

Geographisches Register

- Abant Gölü 16
Adrianopel 74
Agathopolis 74
Agaurinon Oros 19
Agaurōn-Kloster 15 A. 4, 16, 18 A. 27, 19
Ahtopol 74
H. Aikatherina (Ganos, Stadt) 45, 50
Akyazi 16
Alabalik 78
Alaman Dağ 25, 27
H. Anargyroi (in Araplē) 49
H. Anargyroi (in Sterna) 49
H. Anargyroi Kosmas kai Damianos (in Sterna) 49
H. Anna (in Kerasia) 48, 50
H. Anna, Kloster bei Kumbaon 46, 50
Annunciation Monastery in Gornjak Gorge 65
Antidion, Kloster in Atrōa 16, 19
Antioch (on the river Orontes) 29
Apa Moses, Monastery of 9
Apameia (Mudanya) 16
Apollōnia, See von Apolyont, Ulubat Gölü 17 A. 13
Apolyont, See von Apollōnia, Ulubat Gölü 17 A. 13
Araphacı (Eirēnochōrion) 46, 50
Araplē (Lupida) 49
Archangel Michael, Monastery 62
Arganthōnios, Gebirge, Halbinsel 16, 17 A. 13
Artanuji 79
Artvin 81
Artvin Ili 77
Asia 20
H. Athanasios, Kirche (in Chalkis) 46
H. Athanasios (in H. Euthymios, Naip) 46
H. Athanasios (in Kerasia) 48
H. Athanasios (in Limnēskē) 49
H. Athanasios (in Simitlē) 48
Athos 20f., 26, 27 A. 6, 28, 43, 46, 53–57, 59–61, 63, 66, 71f.
Atripe 9, 13
Atrōa 16, 19f.
Attaleia 27
Auxentios-Berg 15–18, 20, 22, 41
Aydos Dağı 15

Bakadžicite visočini 73–75
Balaiu monē, Kloster in Atrōa 19
Banja Monastery, near Priboj 58, 65
Barachaion Oros 21
Barachios 28, 29 A. 14
Barbaros 46
Baretelta 80
H. Basileios (bei Eudēmion) 47, 50
Belaje, near Dečani 64f.
Belaje desert, near Kratovo 58
Belo Mesto–Ručnik–Peštari, ridge 64

Berta 80
Bešparmak Dağı 28
Bessai 25, 27, 30, 31 A. 28, 32, 38f.
Betlehem 55
Bistrica, river 57, 64, 66
Bithynien 15–24
Bithynischer (oder Mysischer) Olymp 15–22, 28, 42
Bjeličkovica, near Kratovo 58, 65
Bolu, Klaudiupolis 16
Bosna 73
Bosporus 17
Bryas, bei Maltepe 15
Bulgaria 35 A. 60, 71–76
Burgasko ezero 75

Çanakçı (Kerameikos) 46
Caystros, river 27
Cellia 11 A. 11
Čergan 75
Chalkēdōn 15
Chalkis (İnecik) 46
H. Charalampēs (Ganos, Stadt) 44, 50
H. Charalampēs (in Chōra) 45, 50
H. Charalampēs (in Sterna) 49f.
Chōra (Hoşkōy) 44f., 48, 50f.
H. Christophoros, Kloster 16, 20
Christos (in Chōra) 45, 50
Christos Sōtēr (bei Mēlion) 48, 50
Chrysampelos (Kumbağ) 46, 50
Chrysē Petra, Kloster 21 A. 47
Čičavica, mountain range (between Kosovo and Metochia) 61 A. 79
Çınarlı (Platanin, Platanos) 46, 50
Çintepe (in Neochōrion bei Peristasis; Yeniköy) 49
Constantinople 10, 25, 29f., 34, 37 A. 69
Crnica River 59, 61, 64

Daba 80
Dalša River 54, 59
Debeltos 75
Dečani desert 58, 64f.
Dečani, monastery of 57–59, 64
H. Dēmētrios (Ganos, Stadt) 45, 50
H. Dēmētrios (in Chōra) 45, 50
H. Dēmētrios (in Kerasia) 48, 50
H. Dēmētrios (in Sterna) 48, 50
Dendrulia (in Sterna) 49
Dikmen Tepesi 16
Dolisqana 79f.
Dryinochōrion (Palamut) 46, 50f.

Egypt 9–14, 53–55
H. Eirēnē (Eirēnochōrion) 50
Eirēnochōrion (Araphacı) 46, 50f.

- Elegmoi, Kloster 16
 H. Eleusa (Peristasis) 50
 H. Ēlias, Kloster des Bithynischen Olymp 18 A. 27, 19
 H. Ēlias, Gipfel des Ganos 41, 48
 H. Ēlias (in Sterna) 49f.
 Elijah's dwelling, Thebaide 54
 St Elijah, cave hermitage, Lesnovo 64
 H. Elissaios (in und bei Ganos, Stadt) 44f., 50
 H. Elissaios (bei Leptochōrion) 48, 50
 Elmacık Dağı 16
 Emirali 41
 Ephesos 25, 27–32, 34, 35 A. 60, 36–38, 42
 Erebinthos, monastery (Mykale) 29
 Eriklice (Hērakleia) 41, 45, 50
 Erkesija, Grenzbefestigung 74f.
 Esendik (Syndikion) 46, 50
 Esphigmenou, monastery 62
 Eudēmion (Uçmakdere) 45–47, 50f.
 Eugenikē 46
 H. Eustratios (in Chōra) 45
 H. Eustratios Tzörtzē (in Chōra) 45
 H. Euthymios (Naip) 46, 50f.
 Evros, Fluss 75

 Farshut 9f.
 Faw Qibli 13

 Galesion (Alaman Dağ) 25–40
 Gallos, Fluss, Mudurnu Çayı 16, 22
 Ganochōra 42, 45–47
 Ganos, Gebirge 41–51
 Ganos, Stadt 43–45, 48, 50f.
 Ganos kai Chōra, Eparchie 45
 Gaziköy 44, 50
 Gemlik (Kios) 16
 St George, Khandzta 79f.
 St George, Koriša 63
 St George, Staro Nagoričino 64
 St George, chapel, in Sava's hermitage 65
 Georgia 77–79
 Georgian Sinai 77–80
 brachium S. Georgii (Hellēspontos) 49
 H. Geōrgios (in Araplē) 49f.
 H. Geōrgios (bei Chōra) 45, 50
 H. Geōrgios (in Kalamitsion) 48, 50
 H. Geōrgios (in Kastampolis) 47, 50
 H. Geōrgios (in Kerameikos) 46, 50
 H. Geōrgios (bei Kerasia) 48, 50
 H. Geōrgios (bei Kızılcaterzi) 49f.
 H. Geōrgios (bei Mēlion) 48, 50
 H. Geōrgios (in Platanin) 48, 50
 H. Geōrgios (in Sterna) 48–50
 H. Geōrgios Xenitas, Ganos (bei Hoşkōy) 44f., 50
 H. Geōrgios Xylinē (bei Eudēmion) 47, 50
 Gölçük (Limnēskē) 46, 50
 Goljam Manastir 73f.
 Goljama Maguada 73f.
 Goljamo Bukovo 73
 Golubac, on the Danube 59
 Gornjak Gorge 64f.
 Grabovica desert 58

 Great Lavra, Athos 28
 Güzelköy (Mēlion) 45, 50

 Halani (in Sterna) 49
 Hamamsuyu Deresi 16
 Hellēspontos 49
 Hērakleia, Hērakleitsa (Eriklice) 41, 45f., 50f.
 Hiera-Xerochoraphion monastery (Mykale) 29
 Hieron Oros 42, 44, 49
 Hilandar, monastery 53, 55f., 62f.
 Hisar, Berg 73
 Holy Land 27, 53
 Holy Sepulchre, Jerusalem 27
 Hora deresi 45
 Hōraia Pēgē, Kloster 20 A. 43
 Hoşkōy (Chōra) 44f., 48, 50
 Hypsōsis tu timiu Stauru (bei Leptochōrion) 48, 50

 Iberōn, Metochion des Athōs-Klosters 46f.
 Ida, Mönchsberg 20
 İğdebağları (Lupida) 46, 50
 İğneada 74
 İnce Burnu 41
 İncik (Chalkis) 46
 H. İōannēs (in Kerameikos) 46, 50
 H. İōannēs (bei Leptochōrion) 48, 50
 H. İōannēs (in Sterna) 49f.
 H. İōannēs Apokephalistēs (in Araplē) 49
 H. İōannēs Apokephalistēs (in H. Euthymios, Naip) 46
 H. İōannēs Prodromos (in Eudēmion) 47, 50
 H. İōannēs Theologos (Ganos, Stadt) 45, 50
 H. İōannēs Theologos, am Hora deresi 45, 50
 H. İōannēs Theologos (in H. Euthymios, Naip) 46, 50
 H. İōannēs Theologos (in Kastampolis) 47, 50
 H. İōannēs Theologos (bei Kerasia) 48, 50
 Işıklar Dağı 41f.
 Işıklar (Scholarion) 46, 50
 İstrana dağı 41

 Jerusalem 27
 Jmerki 80
 St John the Theologian, Ephesos 29, 36
 St John the Baptist, Opiza 79
 St. John the Theologian on Patmos 27 A. 6
 Jordan 55
 Judean Desert 66

 Kabaš, village 63
 Kablar mount 60
 Kalamıs (Aşağı) 46, 50
 Kalamitsion (Aşağı Kalamıs) 46, 48, 50f.
 Kalodendron (Yayaağaç) 46, 50
 Kaloi Limenes 71
 Karyaes 56, 58
 Kastampolis (Ormanlı) 46f., 50f.
 Katakerymmenu 74
 Katakeryōmenon 72, 74
 Kathara, Kloster 16, 18 A. 27, 20
 Kayış Dağı 15
 Kelliōn, tōn, Kloster des Bithynischen Olymp 18 A. 27
 Kerameikos (Çanakçı) 46, 51
 Kerasia (Kirazlı) 46, 48, 50f.

- Keremali Dağı 16
 Kersinē 22
 H. Kērykos (in Chōra) 45, 50
 H. Kērykos (bei Kerasia) 48, 50
 Khandzta 79f.
 Kios (Gemlik) 16
 Kirazlı (Kerasia) 46, 50
 Kızılcaerzi 49
 Klarjeti 77–81
 Klaudiupolis, Bolu 16
 Klazomenes 71
 Koimēsis tēs Theotoku (bei Ganos, Stadt) 45
 Koimēsis tēs Theotoku (in Chōra) 45
 Koimēsis tēs Theotoku (in Leptochōrion) 47
 Kolarsko 64
 Konjice, hill (Studenica) 58
 Konstanteia 75
 Konstantinopel, Kōnstantinupolis 15f., 20f., 43–45, 48, 72
 H. Kōnstantinos (bei Ganos, Stadt) 44, 50
 H. Kōnstantinos (bei Leptochōrion) 48, 50
 H. Kōnstantinos kai Helenē (in Araplē) 49f.
 H. Kōnstantinos kai Helenē (in Eudēmion) 47, 50
 H. Kōnstantinos, Hagiasma (in Sterna) 49f.
 Koriša, near Prizren 54, 56, 58, 60, 63
 Kosovo 61 A. 79
 Kozjak, Mount 64
 Koznik 55
 Kratovo 58
 Kreta 71
 Krinō (Semetli) 46, 50
 Kučaj Mountains 64
 Küçük Menderes 27
 Kukulon 71
 Kumanovo 55
 Kumanovo Road, pilgrimage route 64
 Kumbağ (Chrysampelos) 46, 50
 Kumbaon (Kumbağ) 41, 46, 50f.
 Kyklēsēs 22
 Kyminas 15–17, 20–23, 28
 H. Kyriakē (bei Eudēmion) 47, 50
 H. Kyrillos (bei Ganos, Stadt) 44, 50

 Latros 18, 21, 28
 Laura of Shatberdi 80
 H. Leēmosynē (Peristasis) 50
 Leptochōrion (Yenice) 46f., 50f.
 Lešje, near Paraćin 59
 Lesnovo, mount and monastery of 60, 63
 Lesnovo, river 63f.
 Lestvica, rock 61
 Lim River 58, 66
 Limmēskē (Gölcük) 46, 49–51
 Ljubižda 63
 Ljubostinja Monastery 59f.
 Lupida (İğdebağları) 46, 49–51
 Lydien 20

 Madytos 46
 Magnesia on the Meander 27f.
 Magula, Skete 71
 H. Makkabaioi, Kloster (bei Leptochōrion) 47f., 50

 Malāk Manastir 73f.
 Malka Maguada 73f.
 Malko Tärново 73
 Manastirski vārchove 74
 Manastirski visočini 73
 Marica, Fluss 75
 St. Marina, monastery near Ephesos 27
 H. Marina (in Eudēmion) 47, 50
 H. Marina (in Sterna) 49f.
 St. Mark, Monastery of (near Koriša) 58, 63
 H. Markella (bei Mēlion) 48, 50
 Marmameer 44
 Marmaron (Mermer) 46f., 50
 Matos 63, 65
 Meander 27f.
 Medeia 74
 Mēdikion, Kloster 16, 17 A. 13
 Megas Agros 16
 Melen Gölü 16
 Meleones 74
 Mēlion (Güzelnköy) 45f., 48, 50f.
 H. Mēnas (Ganos, Stadt) 45, 50
 Mermer (Marmaron) 46, 50
 Mesēnēs Panagia (bei Mēlion und Ganos) 48
 Mesomilion 72, 74
 Metamorphōsis tu Sōtēros (in Chōra) 45, 50
 Metamorphōsis tu Sōtēros (in Eudēmion) 47, 50
 Metamorphōsis tu Sōtēros (bei Kerasia) 48, 50
 Metamorphōsis tu Sōtēros (in Sterna) 49f.
 Metanoia, Monastery of, Lower Egypt 11 A. 11
 Meteora 66
 Metochia 61 A. 79
 Hl. Michaēl Maleīnos, Laura des 22
 Midznadzori 80
 Midye 74
 Mileševa, Monastery 54, 58, 65f.
 Mileševka River 65
 Mitylene 36
 Mojsinje, Mount (near Varlamovci Monastery) 60f.
 Morača, Monastery of 59
 Morava River 60
 Moses, Monastery of Apa M. 9
 Mother of God Evergetis (Galesion) 31 A. 32, 32 A. 42
 Mother of God, Monastery in Berta 80
 Mudanya (Apameia) 16
 Mudurnu Çayı, Fluss Gallus 16, 22
 Mürefte (Myriophyton) 45, 50
 Mušutište 63, 65
 Mužljak 63
 Mykale 28f.
 Myriophyton (Mürefte) 45f., 48, 50f.

 Nagoričino desert 55, 57, 64
 Naip (H. Euthymios) 46, 50
 Neochōrion (auch Eugenikē, bei Barbaros, Yeniköy) 46f., 50f.
 Neochōrion (bei Peristasis, Yeniköy) 46, 49f.
 St. Nicholas of Dabar (Grabovica desert) 58
 St. Nicholas, Koriša 63
 Nikaiōtissa tōn Genethliōn (bei Ganos, Stadt) 45
 H. Nikolaos (in Araplē) 49, 51

- H. Nikolaos (in Eudēmion) 47, 51
 H. Nikolaos (Ganos, Stadt) 44, 51
 H. Nikolaos (in Chōra) 45, 51
 H. Nikolaos (in Kalamitsion) 48, 51
 H. Nikolaos (in Kastampolis) 47, 51
 H. Nikolaos, Kloster bei Kumbaon 46, 51
 Nilüfer Cayı 17 A. 13
 Nitria 11 A. 11
 Novi Pazar 62
 Nuka Kilise, Nuka Saqdari 78f.
 Olymp siehe Bithynischer Olymp
 Opiza 79f.
 Orlić, hesychasterion of Žitin Monastery 66
 Ormanlı (Kastampolis) 46, 50
 Orontes, river 29
 Oshki Church 80 A. 19
 Osogov 55, 61
 Ovčar mount 60
 Ovčar-Kablar Gorge 61
 Oxeia, Vorberge des Auxentios 15, 17
 Pachniōtissa (in Kalamitsion) 48
 Pachomius' cave (Studenica) 58
 Paizouva 59, 72, 74
 Palamut (Dryinochōrion) 46, 50
 Palēa Ekklēsia (in Leptochōrion) 47
 Palestine 30
 Pammegistoi Taxiarchoi (in Sterna) 48
 Panagia (in Eudēmion) 47
 Panagia Elaiusa (Ganos, Stadt) 45
 Panagia Euangelistria (in Chōra) 45
 Panagia Galakterē (bei Kumbaon bzw. bei Neochōrion) 46f.
 Panagia Mesēnēs (bei Mēlion und Ganos) 48
 Panagia Thalassinē (in Chōra) 45
 H. Panteleēmōn (bei Eudēmion) 47, 51
 Pantokratōr, Kloster in Konstantinopel 47f.
 Paphlagonien 15f., 21
 Papikion 43
 Paraćin 59
 H. Paraskeuē, Kirche (in Araplē) 49, 51
 H. Paraskeuē, Kirche (in Chalkis) 46, 51
 H. Paraskeuē, Hagiasma (in Chōra) 45, 51
 H. Paraskeuē, Kirche (in Eudēmion) 46, 51
 H. Paraskeuē, Hagiasma (Ganos, Stadt) 44, 51
 H. Paraskeuē, Kirche (bei Ganos, Stadt) 44, 51
 H. Paraskeuē, Kloster und Kapelle (bei Leptochōrion) 48, 51
 H. Paraskeuē, Kirche (in Simitlē) 48, 51
 H. Paraskeuē, Hagiasma (in Sterna) 49, 51
 Parekhi 78–80
 Paroria 57, 59, 71–76
 Patmos 27 A. 6, 28
 St Paul's desert 57
 St Paul, Skete of (Athos) 59
 H. Paulos, Metochion des Athōs-Kloster (in Sterna) 48, 51
 Pbow, monastery of, Upper Egypt 9–11, 13
 Pčinja, river 55, 57, 64
 Peć, Patriarchate of 54, 57
 Pelekētē, Kloster 16
 Peristasis (Şarköy) 45f., 49–51
 Peštari 64
 Peter's desert 58
 St Peter, village 63
 St Peter of Koriša, Monastery, near Prizren 63
 Sv. Petka (Balaklija) 73
 Sv. Petka, bei Goljamo Bukovo 73
 Petrus, estate and castle, near Lešje 59
 Philotheou 71
 H. Phōteinē (bei Kerasia) 48, 51
 Phrygien 20
 Phygela, port of Ephesos 35 A. 60
 Pirgo dağı 41
 Platanin, Platanos (Çınarlı) 46, 48, 50f.
 Plusias 21f.
 Polimlje 66
 Potolino 56f.
 Presentation of the Virgin, Monastery of the (near Golubac) 59
 Priboj 58
 Priene 28
 Prijepolje 60
 Prilep 60, 64
 Prizren, Metochia 54, 63, 65
 St Prochorus of Pčinja, Monastery 64
 H. Prokopios (in Chōra) 45, 51
 Prophētēs Ēlias (in Eudēmion) 47, 50
 Prophētēs Ēlias (in Kerasia) 48, 50
 Prophētēs Ēlias (bei Mēlion) 48, 50
 Prophētēs Ēlias (in Simitlē) 48, 50
 Propontis 41, 44, 47
 Prozrak, Mount, near Ljubostinja 60
 Prusa 15f., 17 A. 13, 19
 Prusias 21f.
 Pyrgos, Gipfel 41
 Raidestos 41, 44
 Ras 57f., 62
 Ravanica 57, 59f.
 Razkopki 73
 Resurrection, monastery (Galesion) 27, 30, 32, 34, 38f.
 Rila 56
 Ručnik 64
 Rudenica Monastery 60
 Rugovo Gorge 54
 Rusenica, Mount 63
 Rusinica, Monastery near Mušutište 63
 Ryndakos 16
 St. Sabas, monastery near Jerusalem 27
 Sakar, Berg, Gebiet 73f.
 Sakkudion, Kloster 16, 17 A. 13, 18 A. 27, 20
 H. Salomonē (Peristasis) 51
 Samsun Dağ 28
 Saman Dağı 29
 Sangarios, Kloster am 21
 Šara, Mount 63
 Şarköy (Peristasis) 45, 50
 Satyros (Küçükyalı) 15
 St Sava, Karyaes 56
 St Sava's desert (Mileševa) 58
 Sava's hermitage 65
 Savine vode, Mileševa 65
 Savior, monastery (Galesion) 27

- Scholarion (Işıklar) 46, 50f.
 Scutari, Lake 61
 Semetli (Krinō, Simitlē) 46f., 50
 Serbia 53–66
 Shatberdi, Laura of 80
 Shavsheti 77f., 80
 Simitlē (Semetli) 46f., 50f.
 Sinai 41, 60, 71
 Skete in Egypt 32
 Skōpa 17
 Skopelos 73f.
 Skopos 73
 Smyrna 36
 Soter, Kloster in Čergan 75
 Soter Cell (Skete of St Paul) 59
 Soumela monastery, near Trebizond 26 A. 3
 Sozopolis 72, 74f.
 H. Spyridōn (in Sterna) 48, 51
 Staniera 74
 Stara Planina, Gebirge 73
 Starac, mountain 64
 Staro Nagoričino 64
 Stefan of Dečani, hermitage of 66
 Sterna (Tepekōy) 46, 48–51
 Streočka, Mountain 64
 Strandža, Gebirge und Gebiet 73
 Studenica, monastery 54, 58, 65
 Studiu-Kloster, in Konstantinopel 20
 Stylos (Lartos) 28
 Symboloi, Kloster 18 A. 27, 20
 Syndikion (Esendik) 46, 50
 Syria 27
- Tao 80 A. 19
 Tao-Klarjeti 80
 Taxiarchen, Kirche der (Ganos, Stadt) 44, 51
 Taxiarchoi, Pammegistoi (in Sterna) 48, 51
 Tbeti Cathedral 80 A. 19
 Tekirdağ 41
 Tepekōy (Sterna) 46, 50
 Thebaide 54
 H. Theodōra bei Mēlion 45, 51
 H. Theodōroi (in Chōra) 45, 51
 H. Theodōroi, Kirche (in Eudēmion) 47, 51
 H. Theodōroi, Kloster (bei Eudēmion) 47, 51
 H. Theodōroi (bei Mēlion) 48, 51
 Theotokos, monastery at Bessai 27, 30, 31 A. 28, 32, 38f.
 Theotokos (Ephesos) 29
 Theotokos, monastery (Galesion) 27
 Theotokos, Kloster bei Vojnik 75
 Theotokos Evergetis (Galesion) 31 A. 32, 32 A. 42
- Theotokos tēs Laodēgētrias (Ganos, Stadt) 44, 51
 Thrakēsion, Thema 19, 37
 Thrakische Chersones 41, 46
 Tralles 25
 Treskavac, near Prilep 60, 64
 H. Trias (in Araplē) 49, 51
 H. Trias (in Eudēmion) 47, 51
 H. Trias (in H. Euthymios, Naip) 46, 51
 Trichalix 19
 Trichinaraiai, Trichinaraiōn, Frauenkloster 17f.
 Trigleia 17 A. 13
 Trinity Monastery, Rusinica (near Mušutište) 63
 Tripyliana, Kloster 20
 Tsqarostavi 78–80
- Uçmakkdere (Eudēmion) 45f., 50
 Ulubat Gölü, See von Apolyont, Apollōnia 17 A. 13
 Ustrem 73
- Valjevo 60
 Varlamovci Monastery 60
 Via Egnatia 46
 Virgin, church, Koriša 63
 Virgin's, cave hermitage on the site Kolarsko 64
 Visoka, Mountain, on the Dalša River 54, 59
 Voden 73
 Vojnik 75
 Vranje 55, 57
 Vranje desert 64
- White Monastery of Shenoute in Atripe, Upper Egypt 9, 10, 13
 Wondrous Mountain 28f.
- Xerolimnē 22
 Xērolophos 43
- Yayaağaç (Kalodendron) 46, 50
 Yeni Rabat 80
 Yenice (Leptochōrion) 46, 50
 Yenikōy (Neochōrion, bei Barbaros) 46, 50
 Yenikōy (Neochōrion bei Peristasis) 46, 50
 Yenişehir 16
- Zabernovo 73
 H. Zacharias, Kloster in Atrōa 16, 19f.
 Žegligovo 55
 Zeta, Holy Mount of 61
 Zeytinbağı 17 A. 13
 Žitin Monastery 66
 Zlatovrh, near Prilep 64
 Zōodochos Pēgē (Ganos, Stadt) 45
 Zypern 71

